

Via S. Lucia, 10 60027 OSIMO (AN) - C.F. 80012730422 - C.M. ANIC843003

Tel: 071 714528 - 071 7131569 - fax: 071 7231605

Email: anic843003@istruzione.it - Pec: anic843003@pec.istruzione.it - Web: www.brunodaosimo.edu.it

**AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER L’AFFIDAMENTO
DI INCARICO DI PRESTAZIONE D’OPERA INTELLETTUALE AD ESPERTI
PER LE ATTIVITÀ DI MEDIAZIONE LINGUISTICA, INTERPRETARIATO, INSEGNAMENTO LINGUA ITALIANA L2**

L’Istituto Comprensivo Bruno da Osimo, via S. Lucia 10, Osimo (AN), cf 80012730422, rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico *pro tempore* dott. Mario Mattioli,

VISTO il Piano Triennale dell’Offerta Formativa dell’Istituto;

VISTA la delibera Collegio Docenti n. 2 del 30 giugno 2021;

VISTA la delibera n. 2 del Consiglio d’Istituto dell’8 luglio 2021;

VISTA la Nota prot. n. 14418 del 18 giugno 2021, riguardante l’assegnazione di risorse finanziarie ex DM 48/2021;

CONSIDERATA la necessità di avviare, già a partire dal mese di settembre, un servizio di supporto per gli alunni con difficoltà nella comunicazione in lingua italiana, inquadrato del cosiddetto “Piano Scuola Estate” 2021;

EMANA

il presente avviso pubblico per titoli ed esperienze professionali, finalizzato alla selezione di esperti per l’attuazione delle attività di mediazione linguistica, interpretariato ed insegnamento lingua Italiana-L2 rivolte agli alunni iscritti a questo Istituto ed alle loro famiglie:

Attività oggetto dell’incarico	Plesso	Importo orario omnicomprensivo Lordo Stato
MEDIAZIONE LINGUISTICA, INTERPRETARIATO, INSEGNAMENTO LINGUA ITALIANA L2	Tutti i plessi dell’Istituto	Euro 46,45

Per l’individuazione degli esperti saranno prese in considerazione le competenze in grado di soddisfare le esigenze formative degli studenti di lingua e cultura straniera e delle loro famiglie. Le nazionalità estere attualmente più rappresentate fra gli alunni iscritti all’I.C. “Bruno da Osimo” sono le seguenti: Marocchina, Albanese, Tunisina, Ghanese, Rumena. Moldava, Togolese, Algerina, Filippina, Nigeriana, Peruviana. Potranno in ogni caso rendersi necessarie competenze relative ad ulteriori nazionalità.

ART. 1 DOMANDA DI PARTECIPAZIONE E TITOLI VALUTABILI

Possono presentare domanda di partecipazione gli interessati di comprovata qualificazione professionale, mediante la dichiarazione dei titoli e requisiti attinenti l’incarico cui è destinato il contratto, allegando:

- Curriculum vitae in formato europeo;
- Autocertificazione assenza di condanne penali;
- Modalità di svolgimento della proposta specialistica;
- Dichiarazione dei titoli e delle esperienze.

Titoli ed esperienze valutabili ai fini della formazione della graduatoria relativa alla selezione in oggetto:

- Essere madrelingua rispetto ad una delle lingue di interesse, in base alle esigenze dell’utenza;
- Laurea Triennale o Magistrale in Lingue e letterature straniere o Mediazione linguistica (classi: L-11, L-12, LM-35, LM-36, LM-37, LM-38), nel cui piano di studi sia inclusa almeno una lingua di interesse, in base alle esigenze dell’utenza;
- Ulteriori Titoli Formativi universitari
- Esperienze pregresse documentabili nelle attività oggetto dell’incarico.

Via S. Lucia, 10 60027 OSIMO (AN) - C.F. 80012730422 - C.M. ANIC843003

Tel: 071 714528 - 071 7131569 - fax: 071 7231605

Email: anic843003@istruzione.it - Pec: anic843003@pec.istruzione.it - Web: www.brunodaosimo.edu.it

Il presente avviso è aperto al personale interno ed esterno all'Istituto. L'eventuale attribuzione degli incarichi al personale esterno avverrà esclusivamente dopo aver accertato l'indisponibilità di risorse interne per la stessa tipologia di incarico.

ART. 2 INDICATORI ADOTTATI PER LA COMPARAZIONE:

TITOLI FORMATIVI E SCIENTIFICI	punteggio per ogni titolo	punteggio massimo
Status Madrelingua	10	10
Laurea Triennale valutabile ex art. 1	10	10
Laurea Magistrale valutabile ex art. 1	10	10
Altri titoli formativi (Dottorato, Master, Corsi...) correlati alle finalità dell'avviso	<i>variabile</i>	10
	TOTALE	40
ESPERIENZE PROFESSIONALI	<i>il punteggio sarà attribuito in proporzione al numero, alla durata e alla significatività delle esperienze</i>	punteggio massimo
Mediazione nelle lingue d'interesse dell'avviso		20
Insegnamento Italiano L2 per stranieri		20
Interpretariato nelle lingue d'interesse dell'avviso e altre esperienze correlate		20
	TOTALE	60

L'individuazione dei mediatori sarà effettuata tramite scorrimento della graduatoria, in base alle effettive esigenze relative alle lingue parlate dagli alunni iscritti all'Istituto.

ART.3 DURATA DELL'INCARICO E PERIODO DI SVOLGIMENTO

Gli interventi si svolgeranno nel corso dell'a.s. 2021/2022 e verranno calendarizzati secondo le necessità. Si prevede una durata minima di 10 ore per singolo intervento di mediazione e supporto linguistico.

L'esito del presente avviso di selezione potrà essere tenuto in considerazione da parte dell'Istituto Comprensivo Bruno da Osimo per l'affidamento di eventuali ulteriori incarichi per lo svolgimento di analoghi che dovessero essere autorizzati, anche in anni scolastici successivi.

ART.4 MODALITÀ E LUOGO DI SVOLGIMENTO

L'incarico in oggetto si configura quale prestazione di opera intellettuale (ex art. 2229 c.c. e segg.).

Le attività inerenti l'incarico potranno essere svolte in modalità digitale a distanza o in presenza, anche presso i locali dell'Istituto, o in maniera complementare tra le suddette modalità.

ART. 5 COMPENSO

Il compenso lordo Stato è pari ad 46,45 onnicomprensivo di qualsiasi imposta, onere, ritenuta o contributo a cassa previdenziale. Qualora dovuta, l'imposta di bollo è assolta dal prestatore d'opera (ex art. 8, DPR. 642 del 1972). Il compenso sarà erogato a seguito di presentazione, da parte dell'esperto incaricato di autodichiarazione ai fini contributivi e fiscali, notula o fattura emessa a seguito della conclusione delle attività previste dal progetto, riportante la prestazione svolta oltre alla documentazione didattica che sarà meglio specificata nel contratto (relazione, registro delle presenze ecc.).

ART. 6 PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La domanda di partecipazione, secondo il modulo allegato, indirizzata al Dirigente Scolastico dovrà pervenire tassativamente **entro le ore 12 del giorno 23/08/2021** all'indirizzo e-mail PEC

Firmato digitalmente da MARIO MATTIOLI

Via S. Lucia, 10 60027 OSIMO (AN) - C.F. 80012730422 - C.M. ANIC843003

Tel: 071 714528 - 071 7131569 - fax: 071 7231605

Email: anic843003@istruzione.it - Pec: anic843003@pec.istruzione.it - Web: www.brunodaosimo.edu.it

anic843003@pec.istruzione.it in formato pdf firmato digitalmente o, in alternativa, con firma autografa corredata da copia del documento d'identità. L'invio potrà essere effettuato anche da un indirizzo di posta elettronica non certificata.

L'istituto non si assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione di cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatti terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

ART. 7 SELEZIONE DOMANDE E CONFERIMENTO INCARICO

La selezione delle domande sarà effettuata dal Dirigente Scolastico, in coerenza con quanto stabilito dall'art. 2 del presente avviso. La graduatoria provvisoria sarà pubblicata nell'Albo online dell'Istituto entro i cinque giorni successivi al termine di presentazione delle candidature.

La pubblicazione della graduatoria all'Albo online avrà valore di notifica agli interessati, che potranno produrre reclamo entro i cinque giorni successivi alla pubblicazione. Trascorso tale termine la graduatoria diventerà definitiva.

L'Istituto si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta, purché pienamente rispondente alle esigenze.

L'Istituto si riserva di non procedere all'affidamento degli incarichi in caso di mancata attivazione delle attività previste.

ART. 8 CONTRATTO

Il Dirigente Scolastico, in base alle prerogative affidategli dalla normativa, sottoscrive il contratto con gli esperti. Il compenso spettante sarà erogato al termine della prestazione, previa presentazione della relazione finale corredata dalla dichiarazione riguardo la calendarizzazione delle ore effettivamente prestate. L'amministrazione potrà procedere ad idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni (Art. 71 DPR 445/2000).

ART. 9 INFORMATIVA PRIVACY

Gli esiti dell'avviso saranno pubblicati all'Albo della scuola.

Ai sensi del decreto 10 Agosto 2018, n. 101 e ai sensi del Regolamento Europeo 2016/679, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche successivamente all'eventuale stipula del contratto, per le finalità inerenti alla gestione del contratto stesso, ivi inclusa la pubblicazione sul sito web della scuola ed il conferimento di tutte le informazioni richieste dalla normativa vigente. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della procedura di selezione comparativa, pena l'esclusione della stessa. La partecipazione al presente avviso costituisce automatico consenso al suddetto trattamento dei dati personali.

Il presente avviso è affisso all'Albo on-line dell'Istituto nell'apposita sezione del sito della scuola.

ART. 10 RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Responsabile Unico del procedimento è il Dirigente Scolastico dott. Mario Mattioli

Il Dirigente Scolastico
Dott. Mario Mattioli

SEGUONO ALLEGATI 1 – 2 - 3

Via S. Lucia, 10 60027 OSIMO (AN) - C.F. 80012730422 - C.M. ANIC843003

Tel: 071 714528 - 071 7131569 - fax: 071 7231605

Email: anic843003@istruzione.it - Pec: anic843003@pec.istruzione.it - Web: www.brunodaosimo.edu.it

ALLEGATO 1

AL DIRIGENTE SCOLASTICO
dell'Istituto Comprensivo Bruno da Osimo

OGGETTO: Domanda di partecipazione alla procedura di selezione per esperto mediatore linguistico as 2021/22.

Il/la sottoscritto/a _____ nato/a a _____ prov. _____

Il ___/___/___ residente a _____ in via _____ C.F.

_____ tel. _____

Cell. _____ Email _____, preso

atto dell'Avviso Pubblico dal Vs Istituto:

CHIEDE

di partecipare alla selezione per titoli per l'attribuzione dell'incarico in oggetto in relazione alle seguenti lingue _____.

A tal fine, consapevole della responsabilità penale e della decadenza da eventuali benefici acquisiti nel caso di dichiarazioni mendaci, dichiara sotto la propria responsabilità quanto segue:

- Essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli stati membri della comunità europea;
- Godere dei diritti civili e politici;
- Non avere riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- Di non essere sottoposto a procedimenti penali, per quanto di propria conoscenza;
- Di prestare consenso al trattamento dei dati personali (D.Lgs. 196/2003, così come modificato dal decreto legislativo 10 Agosto 2018, n.101 e ai sensi del Regolamento Europeo 2016/679);
- Che l'indirizzo e-mail al quale deve essere fatta ogni necessaria comunicazione relativa al presente avviso è il seguente:

_____ cell. _____.

Dichiara altresì di accettare le condizioni indicate nell'avviso pubblicato all'albo dell'Istituto.

Allega:

- Consenso al trattamento dei dati personali;
- Autocertificazione dei titoli posseduti e dei documenti attestanti i requisiti richiesti;
- Curriculum vitae in formato europeo;
- Copia documento di riconoscimento.

Data _____

Firma _____

Via S. Lucia, 10 60027 OSIMO (AN) - C.F. 80012730422 - C.M. ANIC843003

Tel: 071 714528 - 071 7131569 - fax: 071 7231605

Email: anic843003@istruzione.it - Pec: anic843003@pec.istruzione.it - Web: www.brunodaosimo.edu.it

ALLEGATO 2

CONSENSO PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E PARTICOLARI

Il/La sottoscritt_ _____, acquisite le informazioni relative all'informativa sulla privacy (presente sul sito istituzionale) ex art. 13 del D.Lgs. n. 196/03 come modificato dal D.Lgs. 101/18 e art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679, per il trattamento dei dati personali, fornita dal titolare del trattamento:

- Presta il suo consenso per il trattamento dei dati necessari allo svolgimento delle operazioni indicate nell'informativa;
- Presta il suo consenso per la comunicazione dei dati ai soggetti indicati nell'informativa.

Il/La sottoscritt_ è consapevole che il mancato consenso al trattamento ed all'eventuale comunicazione dei dati di cui sopra comporterà l'impossibilità della valutazione della presente istanza e dei documenti allegati.

Data _____

Firma _____

Via S. Lucia, 10 60027 OSIMO (AN) - C.F. 80012730422 - C.M. ANIC843003
Tel: 071 714528 - 071 7131569 - fax: 071 7231605
Email: anic843003@istruzione.it - Pec: anic843003@pec.istruzione.it - Web: www.brunodaosimo.edu.it

ALLEGATO 3

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA resa ai sensi e per gli effetti del DPR 28 dicembre
2000 n. 445**

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ (_____) il
_____, residente a _____ (_____) in _____, n. _____

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. n. 445/2000, consapevole della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi nonché in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità, e consapevole, altresì, che qualora emerga la non veridicità del contenuto della presente dichiarazione, il sottoscritto decadrà dai benefici per i quali la stessa è rilasciata,

D I C H I A R A

di aver conseguito i seguenti titoli formativi e scientifici:

_____ in data _____ presso _____
_____ in data _____ presso _____

di aver di aver svolto le seguenti esperienze professionali : Mediazione linguistica/interprete/ insegnante Italiano L2

1. _____ in lingua _____ in data _____ presso _____
2. _____ in lingua _____ in data _____ presso _____
3. _____ in lingua _____ in data _____ presso _____
4. _____ in lingua _____ in data _____ presso _____
5. _____ in lingua _____ in data _____ presso _____
6. _____ in lingua _____ in data _____ presso _____

Data _____

Firma _____